

## JUMBO LCD

Wanduhr · Wallclock

Art. No. 7001800CM3000  
7001800GYE000  
7001800MGU000



- DE** **BEDIENUNGSANLEITUNG**
- GB** **INSTRUCTION MANUAL**
- FR** **MODE D'EMPLOI**
- ES** **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
- IT** **MANUALE DI ISTRUZIONI**
- NL** **HANDLEIDING**

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**GB** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/P7001800000000](http://www.bresser.de/P7001800000000)

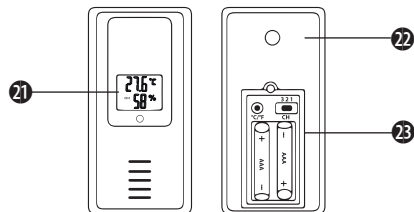
|           |                                    |           |
|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>DE</b> | <b>BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>   | <b>4</b>  |
| <b>GB</b> | <b>INSTRUCTION MANUAL .....</b>    | <b>13</b> |
| <b>FR</b> | <b>MANUEL D'INSTRUCTIONS .....</b> | <b>21</b> |

|           |                                    |           |
|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>ES</b> | <b>MANUAL DE INSTRUCCIONES....</b> | <b>33</b> |
| <b>IT</b> | <b>MANUALE DI ISTRUZIONI .....</b> | <b>45</b> |
| <b>NL</b> | <b>HANDLEIDING .....</b>           | <b>54</b> |

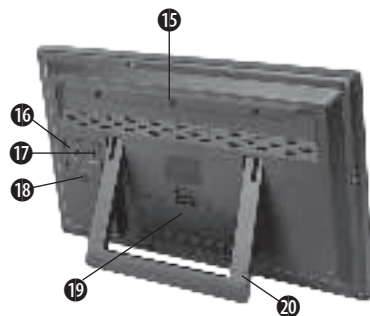
**Fig. 1**



**Fig. 3**



**Fig. 2**



## Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

## Verwendungszweck

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

## Allgemeine Warnhinweise



### **GEFAHR!**

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!



### **GEFAHR!**

- Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



### **ACHTUNG!**

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aus. Dies

kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen, Beschädigung der Batterien und Bauteile führen.

### **! GEFAHR von Sachschäden!**

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenn Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

### **! ACHTUNG!**

- Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegerter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

## **EG-Konformitätserklärung**

**CE** Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass sich dieses Gerät (Wanduhr / Art.Nr.: 7001800) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EG befindet. Die Erklärung kann eingesehen werden unter [http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800_CE.pdf)

## **Reinigung und Wartung**

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)! Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit! Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

## Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

## Allgemeine Information

Dieses Modell ist in den nachfolgend aufgeführten Modellvarianten erhältlich. Die Funktionalitäten und technischen Daten sind für alle Modelle identisch, sie unterscheiden sich nur im Design/ in der Farbgebung.

- Modell 7001800CM3000: schwarz
- Modell 7001800GYE000: weiß
- Modell 7001800QT5000: grau

## Lieferumfang (Fig. 1)

Wanduhr (A), Außensensor (B), Bedienungsanleitung

Erforderliche Batterien: 4 x 1.5V Batterie (Size AA/LR6) und 2 x 1.5V Batterie (Size AAA/LR03)

**Batterien im Lieferumfang enthalten.**

## Teileübersicht (Fig. 2+3)

### Wanduhr (Fig. 2)

1. Aktuelle Uhrzeit
2. Symbol für aktiven Alarm
3. Symbol für aktive Schlummerphase
4. Symbol für Funkuhr-Signalempfang
5. Luftfeuchtigkeit innen (%)
6. Batteriestandsanzeige innen
7. Temperatur innen (°C oder °F)
8. Luftfeuchtigkeit außen (%)
9. Temperatur außen (°C oder °F)
10. MEMORY-Taste
11. SNOOZE-Taste
12. SET-Taste
13. Aktuelles Datum
14. Wochentag (englisch)
15. Aufhängevorrichtung
16. UP-Taste
17. DOWN-Taste
18. RESET-Taste
19. Batteriefach
20. Standfuß (ausklappbar)

### Außensensor (Fig. 3)

21. Funktionsleuchte
22. Aufhängevorrichtung
23. Batteriefach

## Inbetriebnahme/Stromversorgung

### ! HINWEIS!

Beim Einlegen und Wechseln der Batterien stets deren richtige polare Ausrichtung (+/-), wie im Batteriefach angegeben, beachten.

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (19) der Wanduhr.
2. Setzen Sie die Batterien (4x 1.5V, AA/LR06) in das Batteriefach (19) ein.
3. Warten bis die Innentemperatur angezeigt wird.
4. Entfernen Sie die Abdeckung am Batteriefach (23) des Außensensors.
5. Nach Anzeige der Innentemperatur die Batterien (4x 1.5V, AA/LR6) in den Außensender ein-

setzen und Abdeckung wieder aufsetzen.

6. Legen Sie den Außensensor während des Installationsprozesses direkt neben die Basisstation. Positionieren Sie Außensensor und Basisgerät erst nach erfolgreicher Installation an der gewünschten Stelle innerhalb des effektiven Übertragungsbereichs.

## Einstellen der Uhrzeit

### ! HINWEIS!

Mit dem Empfang des DCF-Zeitsignals wird die Uhrzeit entsprechend der mitteleuropäischen Zeitzone (MEZ) eingestellt. Auch die Umstellung von Sommer- auf Winterzeit (und umgekehrt) erfolgt hierfür automatisch. Andere, abweichende Zeitzonen können nur manuell eingestellt werden.

### Automatische Zeiteinstellung per DCF-Signal

Nach dem Einlegen der Batterien wird die Uhrzeit automatisch per DCF-Funksignal eingestellt. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

## Empfang des DCF-Zeitsignals manuell einleiten

### ! HINWEIS!

Benutzen Sie diese Funktion, wenn z.B. die automatische Sommer-/Winterzeitumstellung nicht erkannt wurde oder die Funk-Wanduhr zeitweise keinen DCF-Empfang hatte.

1. Um eine manuelle Suche nach dem DCF-Signal durchzuführen, drücken Sie die DOWN-Taste (17) etwa 3 Sekunden lang.
2. Warten Sie etwa 2-5 Minuten, bis die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird.
3. Empfängt die Uhr das Signal für die Sommerzeit, so wird im Display ‚DST‘ angezeigt.

## Manuelle Zeiteinstellung

### ! HINWEIS!

Die manuelle Zeiteinstellung ist erforderlich, wenn die Funk-Wanduhr außerhalb des Empfangsbereichs des DCF-Signals betrieben werden soll.

Ist der automatische Empfang des Zeitsignals aktiv, sind die Funktionen aller Tasten - außer SNOOZE und DOWN - deaktiviert. In diesem Fall halten Sie die DOWN-Taste (17) etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis das Symbol  nicht mehr angezeigt wird. Der automatische Zeitsignal-Empfang ist deaktiviert.

1. Halten Sie die SET-Taste (12) im normalen Zeitanzeigemodus etwa 3 Sekunden gedrückt, um in den Modus für die Zeiteinstellung zu wechseln. Die Anzeige für die Jahreszahl blinkt.
2. Drücken Sie die UP- (16) oder DOWN-Taste (17), um den Wert zu ändern.
3. Drücken Sie die SET-Taste (12) erneut, um zur nächsten Einstellung zu wechseln.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die weiteren Werte in folgender Reihenfolge einzustellen: Jahre > Monat > Tag > 12/24-Stunden-Modus > Zeitzone (+/- 12 Stunden) > Stunden > Minuten > Sprache des Wochentags
5. Drücken Sie nach der Einstellung des Wertes für die Minuten nochmals die SET-Taste (12), um die manuelle Zeiteinstellung abzuschließen.

## Weckzeiteinstellung

1. Drücken Sie die SET-Taste (12) kurz, um zur Anzeige für die Weckzeit zu wechseln. Die gegenwärtig eingestellte Weckzeit wird mit dem Zusatz AL angezeigt.
2. Halten Sie die SET-Taste (12) im Weckzeitanzeigemodus etwa 3 Sekunden gedrückt, um in den Modus für die Weckzeiteinstellung zu wechseln. Die Anzeige für die Stunden blinkt.
3. Drücken Sie die UP- (16) oder DOWN-Taste (17), um den Wert zu ändern.
4. Drücken Sie die SET-Taste (12) erneut, um zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die weiteren Werte in folgender Reihenfolge einzustellen: Minuten > Schlummerintervall (1-20 Minuten)
5. Drücken Sie nach der Einstellung des Wertes für den Schlummerintervall nochmals die SET-Taste (12), um die Weckzeiteinstellung abzuschließen.
6. Drücken Sie im Weckzeit-Anzeigemodus die UP-Taste, um den Weckalarm zu aktivieren

oder zu deaktivieren. Bei aktiviertem Alarm erscheint das Symbol  auf dem Display.

## **! HINWEIS!**

Drücken Sie die SNOOZE-Taste beim Ertönen des Weckalarms, um diesen für die Zeit des eingestellten Schlummerintervalls zu unterbrechen. Drücken Sie eine beliebige Taste – außer SNOOZE –, um den Weckalarm auszuschalten.

## **Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeige**

Nach dem Einlegen der Batterien werden die Innenluftfeuchtigkeit (5) und die Innentemperatur (7) sofort angezeigt. Nach der ersten Übertragung vom Außensensor wird auch die Außentemperatur (9) angezeigt. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

- Durch Drücken der DOWN-Taste (17) auf der Rückseite der Wanduhr können Sie zwischen der Temperaturanzeige in °C und °F wechseln.
- Drücken Sie die MEMORY-Taste (10) mehrfach,

um nacheinander die gespeicherten Höchst-, Tiefst- und gegenwärtigen Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.

- Halten Sie die MEMORY-Taste (10) während der Anzeige der Höchstwerte etwa 3 Sekunden gedrückt, um alle gespeicherten Werte zu löschen.

## **Montage/Positionierung**

### **! HINWEIS!**

Achten Sie stets auf eine sichere Montage bzw. einen sicheren Stand. Ein Herunterfallen des Geräts kann zu schweren Schäden führen, für die der Hersteller keine Garantie übernimmt!

Wanduhr und Außensensor können über die Aufhängevorrichtung (15/22) an der Wand montieren. Darüber hinaus können beide Geräte auch mit dem ausklappbaren Standfuß (20/24) auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden.

## Fehlerbehebung

### Verbindungsabbruch

Sollte die Anzeige für die Außentemperatur ohne ersichtlichen Grund ausfallen, prüfen Sie bitte folgende Punkte:

1. Der Außensensor befindet sich noch am vorgesehenen Standort.
2. Die Batterien in der Basisstation und dem Außensensor sind nicht leer. Ersetzen Sie diese, falls erforderlich.

### **HINWEIS!**

Fallen die Temperaturen unter den Gefrierpunkt, können die Batterien des Außensensors ebenfalls einfrieren, und ihre Spannung sowie die Lebensdauer verringern sich.

3. Beide Geräte befinden sich innerhalb des Empfangsbereichs und der Empfangsbereich ist frei von Störquellen und Hindernissen. Verringern Sie gegebenenfalls die Entfernung zwischen den Geräten.

### Verbindungsstörung

Funksignale anderer Haushaltsgeräte wie Türklingeln, Sicherheits- und Eingangskontrollsystemen können störenden Einfluss auf dieses Gerät nehmen und so vorübergehende Fehlfunktionen verursachen. Das ist völlig normal und stellt keine grundsätzliche Beeinträchtigung der Funktionalität dar. Übertragung und Empfang der Temperaturmessungen werden nach Beseitigung der Störquelle sofort wieder aufgenommen.

### Andere Fehlfunktionen

Reagiert die Funk-Wanduhr nicht mehr auf Tastenbetätigungen oder treten andere Funktionsprobleme auf, führen Sie die nachfolgenden Schritte aus.

### **HINWEIS!**

Hierbei werden alle bisher empfangenen DCF-Daten gelöscht.

1. Drücken Sie den RESET-Druckknopf (18) mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Kugelschreiber).

2. Warten Sie etwa 2-5 Minuten, bis die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird.

## **Garantie & Service**

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf der Verpackung angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie einsehen unter: **[www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen)**

## About this Instruction Manual

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

## Intended Use

This product is intended only for private use. The device is intended only for indoor use.

## General Warnings



### **DANGER!**

- Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as de-

scribed in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.



### **ATTENTION!**

- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.



### **RISK of property damage!**

- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.
- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

### **EC Declaration of Conformity**

 Bresser GmbH has issued a "Declaration of Conformity" for this device (Wall Clock / Art.No.: 7001800) in accordance with applicable guidelines and corresponding standards of Directive 2014/53/EU.

This declaration is available under  
[http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800_CE.pdf)

### **UKCA Declaration of Conformity**



Bresser UK Ltd. has issued a „Declaration of Conformity“ in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet

address: [www.bresser.de/download/7001800/UKCA/7001800\\_UKCA.pdf](http://www.bresser.de/download/7001800/UKCA/7001800_UKCA.pdf)

**Bresser UK Ltd.** • Suite 3G, Eden House, Enterprise Way,  
Edenbridge, Kent TN8 6HF, Great Britain

### **Cleaning and Maintenance**

- Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.
- Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

## Disposal



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2012/19/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law — at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.

## General information

This item is available in the following variants. The functions and technical data are the same for all models. They only differ in its design/in its colour.

- Model 7001800CM3000: black
- Model 7001800GYE000: white
- Model 7001800QT5000: gray

## Scope of delivery (Fig. 1)

Wall clock (A), Remote sensor (B), Instruction manual

Required batteries: 4 x 1.5V battery (Size AA/LR6) and 2 x 1.5V battery (Size AAA/LR03)

**Batteries included in the scope of delivery.**

## Parts overview (Fig. 2 and 3)

### Wall clock (Fig. 2)

1. Current time
2. Symbol for active alarm
3. Symbol for active snooze
4. Symbol for RCC signal reception
5. Humidity indoors (%)
6. Battery status indoors
7. Temperature indoors (°C or °F)
8. Humidity outdoors (%)
9. Temperature outdoors (°C or °F)
10. MEMORY button
11. SNOOZE button
12. SET button
13. Current date
14. Weekday
15. Wall mount
16. UP button
17. DOWN button
18. RESET button
19. Battery compartment
20. Stand (fold-out)

### Remote sensor (Fig. 3)

21. Indicator light
22. Wall mount
23. Battery compartment

## Getting started/Power supply



### NOTE!

Before operating the device or when replacing the batteries, make sure to place the batteries strictly according to the right polarities (+/-) as shown in the battery compartment.

1. Remove the cover from the wall clock battery compartment (19).
2. Insert the batteries (4x 1.5V, AA/LR6) into battery compartment (19).
3. Wait until the indoor temperature will be displayed.
4. Remove the the cover of the remote sensor's battery compartment (23) .
5. After the indoor temperature has been displayed, insert the batteries into the remote

sensor and replace the cover.

6. During the installation process, place the remote sensor next to the base unit. Only position the remote sensor and the base unit at the desired place after a successful installation process and position it within the effective transmission range.

## Time setting

### **! NOTE!**

After the clock received the DCF time signal the time will be set according to the Central European time (CET). Summer and winter time change (and reverse) is also set automatically. Other deviating times can be set manually only.

### **Automatic time setting via DCF time signal**

After inserting the batteries the time will be set automatically via DCF signal. This process may take a few minutes.

## Initiate to receive the DCF time signal manually

### **! NOTE!**

Use this function when e.g. automatic summer/winter time change does not work or the wall clock temporarily receives no time signal.

1. Press and hold the DOWN button (17) for 3 seconds to start manual search for the DCF signal.
2. Wait approx. 2-5 minutes until the current time will be displayed.
3. If the signal for daylight saving time is received 'DST' will be displayed.

## Manual time setting

### **! NOTE!**

It is necessary to set the time manually in places where no radio signal is received.

If automatic radio signal reception is enabled, the functions of all buttons, except SNOOZE and DOWN, are disabled. In this case press and hold

the DOWN button (17) for approx. 5 seconds until the  symbol disappears. Automatic signal reception is now disabled.

1. Press and hold the SET button (12) in normal time display mode for approx. 3 seconds to change to time setting mode. Year figure flashes.
2. Press the UP (16) or DOWN button (17) to change the value.
3. Press the SET button (12) again to switch to the next setting.
4. Repeat steps 2 and 3 to set other values in the following sequence: Year > Month > Day > 12/24 hour mode > time zone (+/- 12 hours) > Hours > Minutes > Weekday language
5. After setting the value for the minutes press SET button (12) again to save and exit time setting.

## Alarm time setting

1. Press SET button (12) once switch to alarm time display. The currently selected alarm time will be displayed with AL.

2. In alarm time display mode press and hold SET button (12) for approx. 3 seconds to switch to alarm time setting mode. Hour figure flashes.
2. Press the UP (16) or DOWN button (17) to change the value.
3. Press the SET button (12) again to switch to the next setting.
4. Repeat steps 2 and 3 to set other values in the following sequence: Minutes > Snooze interval (1 to 20 minutes)
5. After setting the value for the snooze interval press SET button (12) again to save and exit alarm time setting.
6. Press the UP button in alarm time display mode enable or disable the alarm. Once the alarm has been activated, the  symbol will be displayed.



### NOTE!

Press the SNOOZE button when the alarm sounds to interrupt the alarm for the desired snooze interval. Press any button, except SNOOZE, to stop the alarm.

## Temperature and humidity display

After inserting the batteries indoor humidity (5) and indoor temperature (7) will be displayed. After first data transmission from the remote sensor the outdoor temperature (9) will be displayed. This process may take a few minutes.

- You can switch the temperature display from degree Celsius to degree Fahrenheit by pushing the DOWN button (17) at the backside of the wall clock.
- Press the MEMORY button (10) several times to display one after another the saved maximum, minimum and current values for temperature and humidity.
- Press and hold the MEMORY button (10) for approx. 3 seconds during maximum value display to delete all saved values.

## Mounting/Positioning



### NOTE!

Make sure you have mounted or placed the device in a safe way. Otherwise the device may fall down and heavy damages can occur for which the manufacturer is not liable.

The wall clock and the remote sensor can be mounted on walls with the wall mount (9/16). Moreover they can be placed on plane surfaces with the fold-out table stand (14/18).

## Troubleshooting

### Signal disconnection

If without obvious reasons the display of the outdoor temperature goes blank, please check the following:

1. The remote unit is still in place.
2. The batteries of both the remote unit and main unit are not empty. Replace batteries with new ones if necessary.

### **! NOTE!**

When the temperature falls below freezing point, the batteries of outdoor units will freeze, lowering their voltage supply, effective range, and life span.

3. All units required are within range and the path is clear of obstacles and interference. Shorten the distance if necessary.

### **Transmission collision**

Signals from other household devices, such as door bells, home security systems and entry controls, may interfere with those of this product and cause temporarily reception failure. This is normal and does not affect the general performance of the product. The transmission and reception of temperature readings will resume once the interference recedes.

### **Other malfunctions**

If there is no response from the wall clock by key-strokes or if any other malfunctions occur perform the following steps.

### **! NOTE!**

With this procedure all received data will be deleted.

1. Press RESET button (18) with a pointed instrument (e.g. pen).
2. Wait approx. 2-5 minutes until the current time will be displayed.

### **Warranty & Service**

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as indicated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at **[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)**.

## A propos de ce mode d'emploi

Veuillez lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi attentivement avant utilisation.

Conservez ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

## Usage prévu

Ce produit est destiné uniquement à un usage privé. L'appareil est prévu pour un usage intérieur uniquement.

## Avertissements - Généralités



### **DANGER!**

- Veuillez conserver le matériel d'emballage, tel que les sacs en plastiques et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque de suffocation.
- Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent via une source d'al-

imentation (piles). Les enfants ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans le manuel, autrement vous encourez le risque de subir une électrocution.

- Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitiez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu. Ne pas court-circuiter l'appareil ou les piles ou les jeter dans un Feu !



### **ATTENTION !**

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force excessive, à des chocs, à la poussière, à des températures extrêmes ou à une forte humidité, ce qui pourrait entraîner un dysfonctionnement, une réduction de la durée de vie de l'électronique, des piles endommagées et des pièces déformées.

## **! RISQUE de dommages matériels !**

- Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez-vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à des batteries mal installées !

## **Déclaration de conformité CE**

**CE** Bresser GmbH a délivré une "Déclaration de conformité" pour cet appareil (Horloge murale / Art.No : 7001800) conformément aux

lignes directrices applicables et aux normes correspondantes de la directive 2014/53/UE.

Cette déclaration est disponible sur  
[http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800_CE.pdf)

## **Nettoyage et entretien**

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique (utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager les composants électroniques, n'utilisez pas de liquide de nettoyage.
- Protégez l'appareil contre la poussière et l'humidité. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

## **Élimination**



Éliminez les matériaux d'emballage cor-

rectement en fonction de leur type, tels que le papier ou le carton. Prenez contact avec votre service de collecte des déchets ou une autorité environnementale pour obtenir des informations sur une élimination appropriée.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive 2012/19/CE du Parlement européen sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et à son adaptation au droit allemand, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.

En conformité avec les règlements concernant les piles et les piles rechargeables, jeter ces produits avec les déchets ménagers normaux est strictement interdit. Veuillez à éliminer vos piles usagées tel qu'exigé par la loi : à un point de collecte local ou auprès d'un revendeur. Jeter les

piles avec les ordures ménagères est interdit par la Directive relative aux piles.

## Informations générales

Cette rubrique est disponible dans les variantes suivantes. Les fonctions et les données techniques sont les mêmes pour tous les modèles. Ils ne diffèrent que par leur conception/leur couleur.

- Modèle 7001800CM3000 : noir
- Modèle 7001800GYE000 : blanc
- Modèle 7001800QT5000 : gris

## Contenu de la livraison (Fig. 1)

Horloge murale (A), capteur à distance (B), mode d'emploi

Batteries nécessaires : 4 piles de 1,5 V (taille AA/LR6) et 2 piles de 1,5 V (taille AAA/LR03)

**Piles incluses dans la livraison.**

## **Vue d'ensemble des parties (Fig. 2 et 3) Capteur à distance (Fig. 3)**

### **Horloge murale (Fig. 2)**

1. Heure en cours
2. Symbole d'alarme active
3. Symbole de la fonction "snooze" active
4. Symbole de réception du signal RCC
5. Humidité intérieure (%)
6. État des batteries en intérieur
7. Température intérieure (°C ou °F)
8. Humidité extérieure (%)
9. Température extérieure (°C ou °F)
10. Bouton MEMOIRE
11. Bouton SNOOZE
12. Bouton SET
13. Date actuel
14. Jour de la semaine
15. Fixation mural
16. Touche UP
17. Touche DOWN
18. Touche RESET
19. Compartiment des piles
20. Socle rétractable

21. Témoin lumineux LED
22. Fixation mural
23. Compartiment des piles

## **Mise en route/Alimentation électrique**



### **REMARQUE !**

Avant de faire fonctionner l'appareil ou de remplacer les piles, assurez-vous de placer les piles en respectant strictement les bonnes polarités (+/-) comme indiqué dans le compartiment des piles.

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles de l'horloge murale (19).
2. Insérez les piles (4x 1,5V, AA/LR6) dans le compartiment à piles (19).
3. Attendez que la température intérieure s'affiche.
4. Retirez le couvercle du compartiment à piles de la sonde extérieure (23).
5. Une fois la température intérieure affichée, insérez les piles dans le capteur extérieur et replacez le couvercle.

6. Pendant le processus d'installation, placez le capteur à distance à côté de l'unité de base. Positionnez le capteur à distance et l'unité de base à l'endroit souhaité uniquement après un processus d'installation réussi et placez-les dans la plage de transmission effective.

## Réglage de l'heure

### ! REMARQUE !

Après réception du signal horaire DCF, l'heure sera réglée selon l'heure d'Europe centrale (CET). Le changement d'heure d'été et d'hiver (et l'inversion) est également réglé automatiquement. Les autres heures divergentes ne peuvent être réglées que manuellement.

### Réglage automatique de l'heure par le signal horaire DCF

Après avoir inséré les piles, l'heure sera automatiquement réglée par le signal DCF. Ce processus peut prendre quelques minutes.

### Commencer à recevoir manuellement le signal horaire DCF

#### ! REMARQUE !

Utilisez cette fonction lorsque, par exemple, le changement automatique de l'heure d'été/d'hiver ne fonctionne pas ou que l'horloge murale ne reçoit temporairement aucun signal horaire.

1. Appuyez sur la touche DOWN (17) pendant 3 secondes pour lancer la recherche manuelle du signal DCF.
2. Attendez environ 2 à 5 minutes que l'heure actuelle s'affiche.
3. Si le signal pour l'heure d'été est reçu, « DST » s'affiche.

### Réglage manuel de l'heure

#### ! REMARQUE !

Il est nécessaire de régler l'heure manuellement dans les endroits où aucun signal radio n'est reçu.

Si la réception automatique des signaux radio est activée, les fonctions de tous les boutons, sauf SNOOZE et DOWN, sont désactivées. Dans ce cas, appuyez sur la touche DOWN (17) et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le symbole  disparaisse. La réception automatique des signaux est désormais désactivée.

1. Appuyez et maintenez la touche SET (12) en mode d'affichage normal de l'heure pendant environ 3 secondes pour passer au mode de réglage de l'heure. Le chiffre de l'année clignote.
2. Appuyez sur la touche HAUT (16) ou BAS (17) pour modifier la valeur.
3. Appuyez à nouveau sur la touche SET (12) pour passer au réglage suivant.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour définir d'autres valeurs dans l'ordre suivant : Année > Mois > Jour > Mode 12/24 heures > fuseau horaire (+/- 12 heures) > Heures > Minutes > Langue du jour de la semaine

5. Après avoir réglé la valeur des minutes, appuyez à nouveau sur le bouton SET (12) pour enregistrer et terminer le réglage de l'heure.

## **Réglage de l'heure de l'alarme**

1. Appuyez sur le bouton SET (12) une fois passé à l'affichage de l'heure de l'alarme. L'heure d'alarme actuellement sélectionnée sera affichée avec AL.
2. En mode d'affichage de l'heure d'alarme, appuyez sur le bouton SET (12) et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour passer en mode de réglage de l'heure de l'alarme. Le chiffre de l'heure clignote.
2. Appuyez sur la touche HAUT (16) ou BAS (17) pour modifier la valeur.
3. Appuyez à nouveau sur la touche SET (12) pour passer au réglage suivant.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour définir d'autres valeurs dans l'ordre suivant : Heures > Minutes > Intervalle de répétition (1 minutes)
5. Après avoir réglé la valeur de l'intervalle de répétition, appuyez à nouveau sur le bouton

SET (12) pour enregistrer et quitter le réglage de l'heure de l'alarme.

6. Appuyez sur le bouton UP en mode d'affichage de l'heure de l'alarme pour activer ou désactiver l'alarme. Une fois l'alarme activée, le  symbole s'affiche.

### **! REMARQUE !**

Appuyez sur le bouton SNOOZE lorsque l'alarme retentit pour interrompre l'alarme pendant l'intervalle de répétition souhaité. Appuyez sur n'importe quel bouton, sauf SNOOZE, pour arrêter l'alarme.

## **Affichage de la température et de l'humidité**

Après avoir inséré les piles, l'humidité intérieure (5) et la température intérieure (7) seront affichées. Après la première transmission de données par le capteur à distance, la température extérieure (9) sera affichée. Ce processus peut prendre quelques minutes.

- Vous pouvez faire passer l'affichage de la température du degré Celsius au degré Fahrenheit en appuyant sur le bouton BAS (17) situé à l'arrière de l'horloge murale.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton MEMORY (10) pour afficher les valeurs maximale, minimale et actuelle enregistrées pour la température et l'humidité.
- Appuyez sur le bouton MEMORY (10) et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pendant l'affichage de la valeur maximale pour supprimer toutes les valeurs enregistrées.

## **Montage/Positionnement**

### **! REMARQUE !**

Assurez-vous que vous avez monté ou placé l'appareil de manière sûre. Dans le cas contraire, l'appareil peut tomber et de lourds dommages peuvent survenir, pour lesquels le fabricant n'est pas responsable.

L'horloge murale et le capteur à distance peuvent être fixés au mur à l'aide du support mural (9/16). En outre, ils peuvent être placés sur des surfaces planes grâce au support de table rabattable (14/18).

## Dépannage

### Déconnexion du signal

Si l'affichage de la température extérieure s'éteint sans raison évidente, veuillez vérifier les points suivants :

1. L'unité distante est toujours en place.
2. Les batteries de la télécommande et de l'unité principale ne sont pas vides. Remplacez les piles par des neuves si nécessaire.



### REMARQUE !

Lorsque la température descend en dessous du point de congélation, les batteries des unités extérieures gèlent, ce qui réduit leur alimentation en tension, leur autonomie effective et leur durée de vie.

3. Toutes les unités requises sont à portée et le chemin est exempt d'obstacles et d'interférences. Raccourcissez la distance si nécessaire.

### Collision de transmission

Les signaux provenant d'autres appareils ménagers, tels que les sonnettes de porte, les systèmes de sécurité domestique et les contrôles d'entrée, peuvent interférer avec ceux de ce produit et provoquer une défaillance temporaire de la réception. Ceci est normal et n'affecte pas la performance générale du produit. La transmission et la réception des relevés de température reprendront dès que l'interférence aura disparu.

### Autres dysfonctionnements

Si l'horloge murale ne répond pas par des frappes ou si d'autres dysfonctionnements surviennent, effectuez les étapes suivantes.

## **! REMARQUE !**

Avec cette procédure, toutes les données reçues seront supprimées.

1. Appuyez sur la touche RESET (18) avec un instrument pointu (par exemple un stylo).
2. Attendez environ 2 à 5 minutes que l'heure actuelle s'affiche.

## **Garantie & réparation**

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : **[www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen)**.

## Sobre este manual

Antes de utilizar el dispositivo, lea detenidamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones.

Guarde el presente manual por si necesita volver a consultarlo más tarde. En caso de venta o entrega a terceros del producto, debe entregar también el manual al siguiente propietario/usuario.

## Uso previsto

Este producto está destinado únicamente a uso privado. Debe usarse únicamente en interiores.

## Advertencias generales



### ¡PRECAUCIÓN!

Mantenga los materiales de embalaje, como las bolsas de plástico y las gomas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un peligro potencial de asfixia.

Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan a pilas. Los niños deben utilizarlo solo bajo supervisión de un adulto. Debe usar el producto únicamente como se describe en este manual, de lo contrario podrían ocurrir descargas eléctricas.

No exponga el aparato a temperaturas altas. Utilice sólo las pilas recomendadas. No cortocircuite el dispositivo ni las pilas, no las arroje al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



### NOTA:

- No lo sumerja en agua.
- No someta el producto a una fuerza excesiva, golpes, polvo, temperaturas extremas o humedad elevada, ya que ello podría provocar un mal funcionamiento, una menor duración de los componentes electrónicos, daño en las pilas y/o daños en las piezas.

## **! RIESGO de daños a la propiedad**

- No desmonte el dispositivo. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se comunicará con el centro de atención al cliente y puede enviar el dispositivo a reparar, si es necesario.
- Utilice sólo las pilas recomendadas. Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas a plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.
- El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por voltaje como consecuencia de usar una fuente de alimentación eléctrica incorrecta.

## **Declaración de conformidad CE**



Bresser GmbH ha emitido una "Declaración de Conformidad" para este dispositi-

vo (Reloj de pared / Art.No.: 7001800) de acuerdo con las leyes aplicables y las normas correspondientes de la Directiva 2014/53/EU. Puede consultar esta declaración en [http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800_CE.pdf)

## **Limpieza y mantenimiento**

- Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación. Utilice sólo un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. No utilice ningún producto de limpieza líquido para evitar dañar los componentes electrónicos.
- Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.

## **Reciclaje**



Deshágase de los materiales del embalaje separándolos por tipos. Póngase en contacto con su punto limpio más cercano o la autoridad local competente para saber el procedimiento a seguir si tiene dudas.



No arroje dispositivos electrónicos a la basura

Según la Directiva 2012/19/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), así como su adaptación a la legislación española, los dispositivos electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa.

En cumplimiento de la normativa relativa a las pilas, queda completamente prohibido arrojarlas a la basura. Asegúrese de reciclar las pilas usadas según lo requerido por la ley, en un punto de recogida local. Arrojarlas a la basura viola la Directiva Europea.

## Información de carácter general

Este artículo está disponible en los siguientes modelos. Sus funciones y datos técnicos son los mismos para todos los modelos. Solo se diferencian en su diseño y color.

- Modelo 7001800CM3000: negro
- Modelo 7001800GYE000: blanco
- Modelo 7001800QT5000: gris

## Incluye

Reloj de pared (A), Sensor remoto (B), Manual de instrucciones

Pilas necesarias: 4 de 1,5V, tipo AA/LR6, y 2 de 1,5V, tipo AAA/LR03

**Pilas incluidas en el contenido de la entrega.**

## Características

- Reloj
- Despertador con función de repetición
- Indicación digital de la temperatura interior y exterior
- Indicación digital de la humedad interior
- Memoria MIN/MAX de temperatura y humedad
- Indicación gráfica de la tendencia del tiempo
- Indicación de la hora y la fecha

- Actualización automática de la hora, así como del cambio del horario de verano a invierno y viceversa
  - Diseñado para poner en pared o superficies horizontales
  - Soporte de mesa plegable
15. Soporte de pared
  16. Botón UP
  17. Botón DOWN
  18. Botón RESET
  19. Compartimento para pilas
  20. Soporte de mesa plegable

## Partes (Fig. 2+3)

### Reloj de pared (Fig. 2)

1. Hora actual
2. Fecha actual
3. Símbolo para la fase de sueño activa
4. Símbolo para recepción de señal de radio reloj
5. Indicación de la humedad interior
6. Indicador de nivel de batería interior
7. Indicación de la temperatura interior
8. Indicación de la humedad exterior
9. Indicación de la temperatura exterior
10. Botón MEMORY
11. Botón SNOOZE
12. Botón SET
13. Fecha actual
14. Día (inglés)

### Sensor remoto (Fig. 3)

21. Luz de funcionamiento
22. Soporte de pared
23. Compartimento para pilas

## Inicio/Suministro de energía



### NOTA:

Antes de utilizar el aparato o de cambiar las pilas, asegúrese de colocar las pilas conforme a la polaridad correcta (+/-) como se muestra en el compartimento de las pilas.

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas del reloj de pared (19).
2. Inserte las pilas (4 de 1,5V, tipo AA/LR6) en el compartimento de las pilas (19).

3. Espere hasta que se muestre la temperatura interior.
4. Retire la tapa del compartimento de las pilas del sensor remoto (23).
5. Después de que se haya mostrado la temperatura interior, inserte las pilas (4x 1.5V, AA/LR6) en el sensor remoto.
6. Durante el proceso de instalación, coloque el sensor remoto junto a la unidad base. Coloque el sensor remoto y la unidad base en el lugar deseado solo después de haberlos configurado correctamente, dentro del rango de transmisión efectivo.

## Configuración de la hora

### **NOTA:**

La hora se configurará de forma automática según la hora central europea (CET) cuando reciba la señal de radio DCF. El cambio a horario de verano e invierno, y viceversa, también se realiza automáticamente. Si desea indicar utilizar otros husos horarios, debe configurar la hora manualmente.

## Configuración automática de la hora a través de la señal horaria DCF

Después de insertar las pilas, la hora se actualizará automáticamente a través de la señal DCF. Este proceso puede llevar unos minutos.

## Inicie la recepción de la señal de radio DCF manualmente



### **NOTA:**

Utilice esta función cuando, por ejemplo, el cambio automático a horario de verano/invierno no funcione o el reloj no reciba la señal de radio DCF.

1. Presione prolongadamente el botón DOWN (11) durante 3 segundos para iniciar la búsqueda manual de la señal DCF.
2. Espere aproximadamente 2-5 minutos hasta que se muestre la hora actual.
3. Si recibe la señal de la hora de verano, se mostrará "DST".

## Configuración manual de la hora

### **!** NOTA:

Es necesario configurar la hora de forma manual en lugares donde no se recibe la señal de radio DCF.

Si se activa la recepción automática de la señal de radio, se desactivan las funciones de todos los botones, excepto SNOOZE y DOWN. En este caso, mantenga pulsado el botón DOWN (11) durante unos 5 segundos hasta que el símbolo  desaparezca. La recepción automática de la señal quedará ahora desactivada.

1. Mantenga presionada la tecla SET (6) en el modo de visualización de la hora durante aproximadamente 3 segundos para cambiar al modo de configuración de la hora. La cifra del año parpadea.
2. Presione el botón UP (10) o DOWN (11) para cambiar el valor.
3. Presione el botón SET (6) de nuevo para pasar al siguiente ajuste.

4. Repita los pasos 2 y 3 para establecer otros valores en la siguiente secuencia: Año > Mes > Día > Modo 12/24 horas > Huso horario (+/- 12 horas) > Horas > Minutos > Idioma del día de la semana
5. Después de indicar el valor de los minutos, vuelva a pulsar el botón SET (6) para guardar y salir del modo de configuración de la hora.

## Configuración de la alarma

1. Presione el botón SET (6) una vez para cambiar al modo de visualización de la hora de alarma. La hora de alarma seleccionada se mostrará con AL.
2. En el modo de visualización de la hora de la alarma, mantenga pulsada la tecla SET (6) durante aprox. 3 segundos para cambiar al modo de configuración de la hora de alarma. La figura de la hora parpadea.
2. Presione el botón UP (10) o DOWN (11) para cambiar el valor.
3. Presione el botón SET (6) de nuevo para pasar al siguiente ajuste.

4. Repita los pasos 2 y 3 para establecer otros valores en la siguiente secuencia: Horas > Minutos > Intervalo de repetición (1 a 20 minutos)
5. Después de configurar el intervalo de repetición, vuelva a pulsar el botón SET (6) para guardar y salir del modo de configuración de la hora de la alarma.

**NOTA:**

Presione el botón SNOOZE cuando suene la alarma para la alarma durante el intervalo deseado. Presione cualquier botón, excepto SNOOZE, para detener la alarma.

## Visualización de la temperatura y humedad

Después de insertar las pilas, se visualizarán la humedad interior (3) y la temperatura interior (4). Cuando se realice la primera transmisión de datos del sensor remoto, se visualizará la temperatura exterior (5). Este proceso puede llevar unos minutos.

- Puede cambiar la unidad de la temperatura de grados Centígrados a grados Fahrenheit pulsando el botón DOWN (11) situado en la parte trasera del reloj.
- Pulse el botón MEMORY (8) varias veces para visualizar uno tras otro los valores máximos, mínimos y actuales guardados de temperatura y humedad.
- Mantenga pulsado el botón MEMORY (8) durante aprox. 3 segundos cuando se esté mostrando el valor máximo para borrar todos los valores guardados.

## Montaje/Colocación

**NOTA:**

Asegúrese de haber montado o colocado el dispositivo de forma segura. De lo contrario, podría caerse y producirse graves daños de los que el fabricante no se hará responsable.

El reloj y el sensor remoto se pueden montar en la pared con el soporte de pared (9/16). Además, pueden colocarse en superficies planas con el soporte de mesa plegable (14/18).

## **Solución de problemas**

### **Desconexión de la señal**

Si la indicación de la temperatura exterior se queda en blanco sin razones obvias, compruebe lo siguiente:

1. El sensor remoto sigue en su lugar.
2. Las pilas del sensor remoto y de la unidad base no están agotadas. Cámbielas por otras nuevas si es necesario.



### **NOTA:**

Cuando la temperatura cae por debajo del punto de rocío, las pilas de los sensores exteriores podrían congelarse, reduciendo su voltaje, alcance efectivo y vida útil.

3. Los dispositivos están dentro del alcance máximo y sin muchos obstáculos de por medio. Acorte la distancia si es necesario.

### **Interferencias de la transmisión**

Las señales de otros dispositivos domésticos, como timbres de puertas, sistemas de seguridad doméstica y dispositivos de seguridad, pueden interferir con las de este producto y causar fallos de recepción temporales. Esto es normal y no afecta al rendimiento general del producto. La transmisión y recepción de los datos de temperatura se reanuda una vez que la interferencia desaparezca.

### **Otros problemas de funcionamiento**

Si los botones del reloj no funcionan o si se produce cualquier otro problema, realice los siguientes pasos.

## **!** **NOTA:**

Con este procedimiento se eliminarán todos los datos registrados.

1. Presione el botón RESET (12) con algo puntiagudo (por ejemplo, un bolígrafo).
2. Espere aproximadamente 2-5 minutos hasta que se muestre la hora actual.

## **Garantía y servicio**

El periodo de garantía normal es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía voluntario ampliado, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en **[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)**.

## Informazioni generali

### Su questo manuale

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e le istruzioni contenute in questo manuale.

Conservare questo manuale d'uso per il riutilizzo in un secondo momento. In caso di vendita o cessione dell'apparecchio, il manuale d'uso va consegnato al proprietario/utente successivo del prodotto.



#### **PERICOLO!**

Questo simbolo si trova in corrispondenza di ogni sezione del testo che indica pericoli che, in caso di uso improprio, possono provocare lesioni, lievi o gravi.



#### **ATTENZIONE!**

Questo simbolo si trova in corrispondenza di ogni sezione del testo che fa riferimento a danni a cose o all'ambiente causati da uso improprio dell'apparecchio.

### Ambito di impiego

Questo prodotto è destinato esclusivamente

all'uso domestico. L'apparecchio è progettato solo per uso interno!

## Avvertenze generali



#### **PERICOLO!**

Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici ecc) lontano dalla portata dei bambini: Rischio di SOFFOCAMENTO!

Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionate da una sorgente di alimentazione (batterie). L'apparecchio non deve essere utilizzato in alcun caso da bambini senza la supervisione di un adulto. L'utilizzo deve seguire sempre il presente manuale, altrimenti sussiste il PERICOLO di SCOSSE ELETTRICHE!

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare solo le batterie consigliate. Non causare un corto circuito tra l'apparecchio e le batterie e non gettarli nel fuoco! Il calore eccessivo e un utilizzo improprio possono causare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

## **! ATTENZIONE!**

Non immergere l'apparecchio in acqua.

Non esporre l'apparecchio a urti, vibrazioni, polvere, temperature elevate o eccessiva umidità per lunghi periodi. potrebbero verificarsi malfunzionamenti, cortocircuiti e danni alle batterie e ai componenti.

## **! RISCHIO di danni all'apparecchio!**

Non smontare l'apparecchio! In caso di difetti, contattare il proprio rivenditore, che provvederà a contattare il centro assistenza ed eventualmente spedirà l'apparecchio in riparazione.

Utilizzare solo le batterie consigliate. Sostituire sempre le batterie scariche o esaurite con un set di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche o tipi diversi o con capacità diverse. Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.

Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati dalla tensione a seguito dell'inserimento scorretto delle batterie.

## **Dichiarazione di conformità CE**



Con la presente Bresser GmbH, afferma che questa unità (Orologio da parete / Art.No.: 70-01800), è coerente e conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

## **Pulizia e manutenzione**

Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (rimuovere le batterie). Pulire l'apparecchio solo esternamente con un panno asciutto. Per evitare danni all'elettronica, non utilizzare detergenti liquidi.



Proteggere l'apparecchio da polvere e umidità. Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.

## **SMALTIMENTO**



Smaltire i materiali di imballaggio in maniera differenziata. Le informazioni su uno smaltimento conforme sono disponibili presso il servizio di smaltimento comunale o l'Agenzia per l'ambiente.



Non smaltire gli apparecchi elettronici con i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE riguardante gli apparecchi elettrici ed elettronici usati e la sua applicazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettronici usati devono essere raccolti in maniera differenziata e destinati al riciclaggio ecologico.

Le batterie e le pile non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici; l'utente è tenuto per legge a restituire batterie e pile usate. È possibile restituire gratuitamente le batterie dopo l'uso, sia nel nostro punto vendita o nelle vicinanze (ad esempio, nei negozi o presso i centri di raccolta comunali).

## Informazioni generali

Questo modello è disponibile nelle varianti descritte qui sotto. Le funzionalità e le specifiche tecniche sono identiche per entrambi i modelli, le differenze riguardano solo il design e il colore.

- Modello 70-01800 **CM3000**:  
orologio da parete LCD Jumbo, nero
- Modello 70-01800 **GYE000**:  
orologio da parete LCD Jumbo, bianco

## Contenuto della confezione (Fig. 1)

Orologio da parete (A), sensore esterno (B), manuale d'uso

Batterie richieste: 4 batterie da 1,5V (formato AA / LR6) e 2 batterie da 1,5 V x (tipo AAA / LR03)

**Batterie incluse nel contenuto della consegna.**

## Caratteristiche

- orologio radiocontrollato (CET)
- sveglia con funzione snooze
- visualizzazione digitale della temperatura interna ed esterna
- visualizzazione digitale dell'umidità interna

- possibilità di salvare i valori MIN/MAX di temperatura e umidità
- visualizzazione grafica del trend meteo
- visualizzazione di data e ora
- impostazione automatica dell'orario e passaggio dall'ora legale all'ora solare
- staffa per il montaggio a parete
- supporto pieghevole

## Panoramica delle parti (Fig. 2 + 3)

### Orologio da parete (Fig. 2)

1. Ora corrente
2. Data corrente
3. Indicatore umidità (interna)
4. Indicatore temperatura (interna)
5. Indicatore temperatura (esterna)
6. Tasto SET
7. Tasto SNOOZE
8. Tasto MEMORY
9. Staffa per il montaggio a parete
10. Tasto UP
11. Tasto DOWN
12. Tasto RESET

13. Vano batterie.
14. Supporto pieghevole

### Sensore esterno (Fig. 3)

15. Spia di funzionamento
16. Supporto per il montaggio a parete
17. Vano batterie.
18. Supporto pieghevole

## Messa in funzione / Alimentazione

### ! NOTA:

Inserire prima le batterie nella stazione base. Nell'inserire le batterie, assicurarsi sempre di rispettare la polarità (+/-) come indicato nel vano batterie.

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie (13) dell'orologio da parete.
2. Inserire le batterie (4x 1,5 V, AA / LR6) nel vano batterie (13).
3. Attendere fino a quando viene visualizzata la temperatura interna.
4. Rimuovere le viti di fissaggio dal vano batterie (17) del sensore esterno con un piccolo cacciavite a croce e rimuovere il coperchio.

5. Dopo che viene visualizzata la temperatura interna, inserire le batterie (4x 1,5V, AA/LR6) nel sensore esterno.
6. Durante il processo di installazione, posizionare il sensore esterno accanto alla stazione base. Una volta completata con successo l'installazione posizionare il sensore esterno e l'unità base nei punti desiderati nel campo di trasmissione.

## Impostazione dell'ora

### ! NOTA:

Appena ricevuto il segnale DCF, l'ora viene impostata sul fuso orario dell'Europa centrale (CET). Anche il passaggio dall'ora legale all'ora solare (e viceversa) avviene automaticamente. Altri fusi orari diversi possono essere impostati solo manualmente.

### Impostazione automatica dell'ora tramite segnale DCF

Dopo aver inserito le batterie, l'ora viene impostata automaticamente tramite il segnale radio DCF. Questo processo può richiedere alcuni minuti.

## Avviare manualmente la ricezione del segnale orario DCF

### ! NOTA:

Utilizzare questa funzione se, per esempio, non è stato riconosciuto il passaggio automatico ora legale/ora solare o se per un intervallo di tempo l'orologio da parete non ha avuto ricezione DCF.

1. Per eseguire una ricerca manuale del segnale DCF, premere il tasto DOWN (11) per circa 3 secondi.
2. Attendere circa 2-5 minuti fino a quando viene visualizzata l'ora corrente.
3. Quando l'orologio riceve il segnale per l'ora legale, sul display appare "DST".

## Impostazione manuale dell'ora

### ! NOTA:

L'impostazione manuale dell'ora è necessaria nel caso in cui l'orologio venga utilizzato al di fuori della zona di ricezione del segnale DCF.

Con la ricezione automatica del segnale orario attiva, le funzioni di tutti i tasti - eccetto SNOOZE e DOWN - sono disattivate. In questo caso, tenere premuto il tasto DOWN (11) per circa 5 secondi, fino a quando si spegne il simbolo . La ricezione automatica del segnale orario è disabilitata.

1. Per passare alla modalità di impostazione dell'ora, tenere premuto il tasto SET (6) per circa 3 secondi nella modalità di visualizzazione normale. L'indicatore dell'anno lampeggia.
2. Premere il tasto UP (10) o DOWN (11) per modificare il valore.
3. Premere nuovamente il tasto SET (6) per passare all'impostazione successiva.
4. Ripetere i punti 2 e 3 per impostare gli altri valori nel seguente ordine: mese > giorno > modalità 12/24 ore > fuso orario (+/- 12 ore) > Ore > Minuti
5. Dopo aver impostato il valore per i minu-

ti, premere nuovamente il tasto SET (6) per terminare l'impostazione manuale dell'ora.

### **Impostazione della sveglia**

1. Premere rapidamente il tasto SET (6) per visualizzare l'orario della sveglia. L'orario della sveglia attuale viene visualizzato con il simbolo AL.
2. Tenere premuto il tasto SET (6) per circa 3 secondi per passare dalla visualizzazione all'impostazione dell'orario della sveglia. L'indicatore dell'ora lampeggia.
3. Premere il tasto UP (10) o DOWN (11) per modificare il valore.
4. Premere nuovamente il tasto SET (6) per passare all'impostazione successiva.
5. Ripetere i punti 2 e 3 per impostare gli altri valori nel seguente ordine: minuti > tempo di snooze (1-20 minuti)
6. Dopo aver impostato il valore per il tempo di snooze, premere nuovamente il tasto SET (6) per terminare l'impostazione dell'orario della sveglia.

## **! NOTA:**

Premere il tasto SNOOZE quando si sente la sveglia per sospenderla per la durata dell'intervallo di snooze impostato. Premere un tasto qualsiasi - eccetto SNOOZE - per disattivare la sveglia.

## **Visualizzazione di temperatura e umidità**

Subito dopo l'inserimento delle batterie vengono visualizzate l'umidità interna (3) e la temperatura interna (4). Dopo la prima trasmissione dal sensore esterno viene visualizzata anche temperatura esterna (5). Questo processo può richiedere alcuni minuti.

- Premendo il tasto DOWN (11) sul retro dell'orologio è possibile passare dalla visualizzazione della temperatura in °C a quella in °F (e viceversa).

- Premere più volte il tasto MEMORY (8) per visualizzare uno dopo l'altro i valori memorizzati (massimi e minimi), e quelli correnti di temperatura e umidità.
- Tenere premuto il tasto MEMORY (8) premuto durante la visualizzazione dei valori massimi per circa 3 secondi per cancellare tutti i valori memorizzati.

## **Montaggio / Posizionamento**

### **! NOTA:**

Effettuare sempre un montaggio sicuro e garantire una posizione stabile. Una caduta potrebbe causare gravi danni all'apparecchio, per i quali il produttore non garantisce.

L'orologio da parete e il sensore esterno possono essere montati a parete grazie agli appositi supporti (9/16). Inoltre, entrambi i dispositivi possono essere posizionati su una superficie piana grazie al supporto pieghevole (14/18).

## Risoluzione dei problemi

### Interruzione del collegamento

Qualora si spenga l'indicatore della temperatura esterna senza un chiaro motivo, controllare i seguenti punti:

1. Il sensore esterno si trova ancora nella posizione prevista.
2. Le batterie nella stazione base e nel sensore esterno non sono scariche. Se necessario, sostituirle.



#### **NOTA:**

A temperature sotto lo zero, le batterie del sensore esterno potrebbero congelarsi, il che ne farebbe diminuire tensione e durata.

3. Entrambi i dispositivi sono nell'area di ricezione e quest'ultima è libera da ostacoli e interferenze. Eventualmente, ridurre la distanza tra i dispositivi.

### Problemi di collegamento

I segnali radio provenienti da altri elettrodomestici come campanelli o sistemi d'allarme pos-

sono influire negativamente sui segnali inviati e ricevuti da questo apparecchio e causarne quindi malfunzionamenti temporanei. Ciò è del tutto normale e non significa che le funzionalità sono del tutto compromesse. La trasmissione e la ricezione delle misurazioni di temperatura riprendono subito dopo l'eliminazione delle fonti di disturbo.

### Altri problemi

Nel caso in cui l'orologio da parete non risponda più alla pressione dei tasti o nel caso in cui si verificano altri problemi al funzionamento dell'apparecchio, effettuare le seguenti operazioni.



#### **NOTA:**

In questo modo vengono eliminati tutti i dati DCF ricevuti.

1. Premere il tasto RESET (12) con un oggetto appuntito (ad es. una penna).
2. Attendere circa 2-5 minuti fino a quando viene visualizzata l'ora corrente.

## **Garanzia e assistenza**

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto. Per prolungare volontariamente il periodo di garanzia come indicato sulla confezione regalo è necessario registrarsi al nostro sito Web.

Le condizioni di garanzia complete e maggiori informazioni sul prolungamento della garanzia e sui servizi sono disponibili all'indirizzo [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## Over deze handleiding

Lees voor het gebruik de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor hernieuwd gebruik op een later tijdstip. Wanneer het apparaat wordt verkocht of aan iemand anders wordt gegeven, moet de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt.

## Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

## Algemene waarschuwingen



### GEVAARLIJK!

- Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastiekjes, buiten het bereik van kinderen, omdat deze materialen een verstikkingsgevaar opleveren.
- Dit apparaat bevat elektronische componenten die werken via een stroombron (batterijen). Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding, anders loopt u het risico van een elektrische schok.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat of de batterijen niet kort en gooi ze niet in het vuur. Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken.



### LET OP!

- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het toestel niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge vochtigheid, wat kan leiden tot storingen, een kortere elektronische levensduur, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.

## **! RISK van materiële schade!**

- Demonteer het apparaat niet. Neem in geval van een defect contact op met uw dealer. De dealer neemt contact op met het Service Center en kan het apparaat opsturen voor reparatie, indien nodig.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen op volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt is.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist geplaatste batterijen!

## **EG-verklaring van overeenstemming**

**CE** Bresser GmbH heeft voor dit apparaat een "Conformiteitsverklaring" (Wandklok / Art.-Nr... 7001800) in overeenstemming met de toepasselijke richtsnoeren en de overeenkomstige normen van Richtlijn 453/EU afgegeven.

Deze verklaring is beschikbaar onder

[http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/7001800/CE/7001800_CE.pdf)

## **Reiniging en onderhoud**

- Voordat u het apparaat reinigt, moet u het van de stroomtoevoer loskoppelen (gebruik alleen een droge doek om de buitenkant van het apparaat te reinigen. Gebruik geen reinigingsvloeistof om schade aan de elektronica te voorkomen.
- Bescherm het apparaat tegen stof en vocht. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt is.

## **Verwijdering**



Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze weg, afhankelijk van het soort materiaal, zoals papier of karton. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsservice of de milieuautoriteit voor informatie over de juiste verwijdering.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil!

Volgens de richtlijn 2012/19/EG van het Europees Parlement en de aanpassing ervan aan de Duitse wetgeving moeten gebruikte elektronische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.

### **Algemene informatie**

Dit item is beschikbaar in de volgende varianten. De functies en technische gegevens zijn voor alle modellen gelijk. Ze verschillen alleen in het ontwerp/in de kleur.

- Model 7001800CM3000: zwart
- Model 7001800GYE000: wit
- Model 7001800QT5000: grijs

### **LEVERINGSOMVANG (Fig. 1)**

Wandklok (A), afstandsbedieningssensor (B), gebruiksaanwijzing

Benodigde batterijen: 4 x 1,5V batterij (maat AA/LR6) en 2 x 1,5V batterij (maat AAA/LR03)

**Batterijen zijn niet inbegrepen.**

### **Onderdelenoverzicht (Fig. 2 en 3)**

#### **Wandklok (afb. 2)**

1. Actuele tijd
2. Symbool voor actief alarm
3. Symbool voor actief alarm
4. Symbool voor RCC signaalontvangst
5. Vochtigheid binnenshuis (%)
6. Batterijstatus binnenshuis
7. Temperatuur binnenshuis (in °C of °F)
8. Vochtigheid buitenshuis
9. Temperatuur buiten (°C of °F)
10. MEMORY knop
11. Snooze knop
12. SET-knop
13. Huidige datum
14. Weekdag
15. Muurbevestiging
16. Omhoog-knop
17. OMLAAG-knop
18. RESET-knop
19. Batterijcompartiment
20. Stand (uitklapbaar)

**Remote sensor (Fig. 3)**

21. Indicatielampje
22. Muurbevestiging
23. Batterijcompartiment

**Aan de slag / Stroomvoorziening****OPMERKING!**

Voordat u het apparaat in gebruik neemt of wanneer u de batterijen vervangt, dient u de batterijen strikt volgens de juiste polariteit (+/-) te plaatsen, zoals aangegeven in het batterijvakje.

1. Verwijder het deksel van het wandklokbatte-rijcompartiment (19).
2. Plaats de batterijen (4x 1,5V, AA/LR6) in het batte-rijcompartiment (19).
3. Wacht tot de binnentemperatuur wordt weerge-geven.
4. Verwijder het deksel van het batterijvak van de af-standssensor (23) .
5. Nadat de binnentemperatuur is weergegeven,

plaatst u de batterijen in de afstandssensor en plaatst u het deksel terug.

6. Plaats tijdens het installatieproces de afstands-sensor naast het basisstation. Plaats de afstands-sensor en de basiseenheid pas na een succesvol installatieproces op de gewenste plaats en binnen het effectieve zendbereik.

**Tijdinstelling****OPMERKING!**

Nadat de klok het DCF-tijdsignaal heeft ontvangen, wordt de tijd ingesteld volgens de Midden-Europese tijd (CET). Zomer- en wintertijd worden ook autom-atisch ingesteld (en omgekeerd). Andere afwijkende tijden kunnen alleen handmatig worden ingesteld.

**Automatische tijdinstelling via DCF-tijdsignaal**

Na het plaatsen van de batterijen wordt de tijd au-tomatisch ingesteld via het DCF-signaal. Dit proces kan enkele minuten duren.

## Initieer het DCF-tijdsignaal handmatig te ontvangen

### **!** OPMERKING!

Gebruik deze functie wanneer bijv. de automatische zomer-/wintertijdschakeling niet werkt of de wandklok tijdelijk geen tijdsignaal ontvangt.

1. Houd de DOWN-toets (17) 3 seconden ingedrukt om het handmatig zoeken naar het DCF-sig-naal te starten.
2. Wacht ongeveer 2-5 minuten totdat de huidige tijd wordt weergegeven.
3. Als het signaal voor de zomertijd wordt ontvangen, wordt 'DST' weergegeven.

## Handmatige tijdstelling

### **!** OPMERKING!

Het is noodzakelijk om de tijd handmatig in te stellen op plaatsen waar geen radiosignaal wordt ontvangen.

Als de automatische ontvangst van het radiosignaal is ingeschakeld, zijn de functies van alle knoppen, behalve SNOOZE en DOWN, uitgeschakeld. Houd in dit geval de DOWN-knop (17) ca. 5 seconden ingedrukt tot het  symbool verdwijnt. De automatische signaalontvangst is nu uitgeschakeld.

1. Houd de SET-toets (12) in de normale tijdweergave ca. 3 seconden ingedrukt om naar de tijdstelmodus te gaan. Jaarcijfer knippert.
2. Druk op de knop UP (16) of DOWN (17) om de waarde te wijzigen.
3. Druk nogmaals op de SET-knop (12) om naar de volgende instelling te gaan.
4. Herhaal stappen 2 en 3 om andere waarden in de volgende volgorde in te stellen: Jaar > Maand > Dag > 12/24-uurs modus > Tijdzone (+/- 12 uur) > Uren > Minuten > Weekdag-taal
5. Druk na het instellen van de waarde voor de minuten nogmaals op de knop SET (12) om op te slaan en de tijdstelling te verlaten.

## Instelling van de alarmtijd

1. Druk één keer op de SET-knop (12) om over te schakelen naar de alarmtijdweergave. De momenteel geselecteerde alarmtijd wordt weergegeven met AL.
2. Houd in de alarmtijdweergavemodus de SET-knop (12) ca. 3 seconden om over te schakelen naar de instelmodus voor de alarmtijd. Uur cijfer knippert.
2. Druk op de knop UP (16) of DOWN (17) om de waarde te wijzigen.
3. Druk nogmaals op de SET-knop (12) om naar de volgende instelling te gaan.
4. Herhaal stappen 2 en 3 om andere waarden in de volgende volgorde in te stellen: Minuten > Sluimerinterval (1 tot 20 minuten)
5. Druk na het instellen van de waarde voor het sluimerinterval nogmaals op de knop SET (12) om op te slaan en de instelling van de alarmtijd te verlaten.
6. Druk op de UP-knop in de alarmtijdweergavemodus om het alarm in of uit te schakelen. Zodra het alarm is geactiveerd, wordt het  symbool weergegeven.



### OPMERKING!

Druk op de SNOOZE-knop wanneer het alarm afgaat om het alarm gedurende het gewenste snooze-interval te onderbreken. Druk op een willekeurige knop, behalve SNOOZE, om het alarm te stoppen.

## Temperatuur- en vochtigheidsweergave

Na het plaatsen van de batterijen worden de binnenvochtigheid (5) en de binnentemperatuur (7) weergegeven. Na de eerste gegevensoverdracht van de afstandssensor wordt de buitentemperatuur (9) weergegeven. Dit proces kan enkele minuten duren.

- U kunt de temperatuurweergave schakelen van graden Celsius naar graden Fahrenheit door op de DOWN-knop (17) aan de achterkant van de wandklok te drukken.
- Druk meermaals op de MEMORY-knop (10) om achtereenvolgens de opgeslagen maximum-, minimum- en actuele waarden voor temperatuur en

luchtvochtigheid weer te geven.

- Houd de MEMORY-knop (10) ca. 3 seconden tijdens weergave van maximale waarde om alle opgeslagen waarden te wissen.

## Montage/positionering



### OPMERKING!

Zorg ervoor dat u het apparaat op een veilige manier hebt gemonteerd of geplaatst. Anders kan het apparaat vallen en kunnen er zware beschadigingen ontstaan waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is. De wandklok en de afstandssensor kunnen aan de muur worden bevestigd met de muurbeugel (9/16). Bovendien kunnen ze met de uitklapbare tafelfstandaard (14/18) op een vlakke ondergrond worden geplaatst.

## Problemen oplossen

### Signaalonderbreking

Als zonder duidelijke redenen de weergave van de

buitentemperatuur niet wordt weergegeven, controleer dan het volgende:

1. De sensor staat/hangt nog steeds op zijn plaats.
2. De batterijen, van zowel de remote sensor als het hoofdtoestel, zijn niet leeg. Vervang de batterijen indien nodig door nieuwe.



### OPMERKING!

Wanneer de temperatuur onder het vriespunt daalt, zullen de batterijen van de buitenunits bevriezen, waardoor de spanningstoevoer, het effectieve bereik en de levensduur dalen.

3. Alle benodigde eenheden zijn binnen het bereik en de weg is vrij van obstakels en storingen. Verkort de afstand indien nodig.

### Botsing in de transmissie

Signalen van andere huishoudelijke apparaten, zoals deurbellen, beveiligings- en toegangscontrolesystemen in huis en andere huishoudelijke apparaten, kunnen interfereren met de signalen van dit product

en tijdelijke storingen in de ontvangst veroorzaken. Dit is normaal en heeft geen invloed op de algemene prestaties van het product. De verzending en ontvangst van de temperatuurmetingen wordt hervat zodra de storing is verdwenen.

### **Andere storingen**

Als de wandklok niet reageert door middel van toetsaanslagen of als er andere storingen optreden, voer dan de volgende stappen uit.

#### **! OPMERKING!**

Met deze procedure worden alle ontvangers gereset.

1. Druk op de RESET-knop (18) met een puntig instrument (b.v. een pen).
2. Wacht ongeveer 2-5 minuten totdat de huidige tijd wordt weergegeven.

### **Garantie en Service**

De normale garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om in aanmerking te komen voor een vrijwillige verlengde garantieperiode zoals vermeld op de verpakking, is registratie via onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden, informatie over de verlenging van de garantieperiode en de details van onze dienstverlening raadplegen op **[www.bresser.de/warranty](http://www.bresser.de/warranty)**.

# Contact

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

    @BresserEurope



**Bresser UK Ltd.**  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way, Edenbridge,  
Kent TN8 6HF, Great Britain